

笔译中级考试指导:时政词汇(三) PDF转换可能丢失图片或格式, 建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/131/2021_2022__E7_AC_94_E8_AF_91_E4_B8_AD_E7_c95_131833.htm J 机场建设费 airport construction fee

机构臃肿 overstaffing in organizations

(government) 基本路线要管一百年 The basic line must be followed unswervingly for a very long time to come. 基本国情

fundamental realities of the country 基层民主 democracy at the

grassroots level 基层组织 organizations at the grass-roots level 基础

设施工程第一期 the first phase of the infrastructure project 基因工

程 genetic engineering 积压产品 overstocked commodities

(inventories) 积极培育新的经济增长点 actively cultivate new

points of economic growth 绩优股 blue chip 集中精力把经济建

设搞上去 go all out for economic development 计划单列市 city

specifically designated in the state plan 计划生育责任制

responsibility system of family planning 技术产权交易所

technology equity market. technology property right exchange 技

术/劳动/资本/知识密集型产业

technology-intensive/labor-intensive/capital-

intensive/knowledge-intensive industries 技术更新/改造

technological updating /renovation 技术下乡 spread technological

knowledge to farmers 加班 work extra shifts 加快经济结构调整

accelerate economic restructuring 加密 encrypt 加权平均值

weighted average 加强物质文明和精神文明的建设 foster both

material progress and cultural and ethical (cultural and ideological)

progress 加强优生、优育 improve prenatal and postnatal care 加

强舆论监督 ensure that the correct orientation is maintained in
public opinion 加速科技成果商品化、产业化进程 accelerate the
commercialization and industrialization of scientific and
technological achievements 家庭联产承包责任制 the household
contract responsibility system 100Test 下载频道开通，各类考试
题目直接下载。详细请访问 www.100test.com